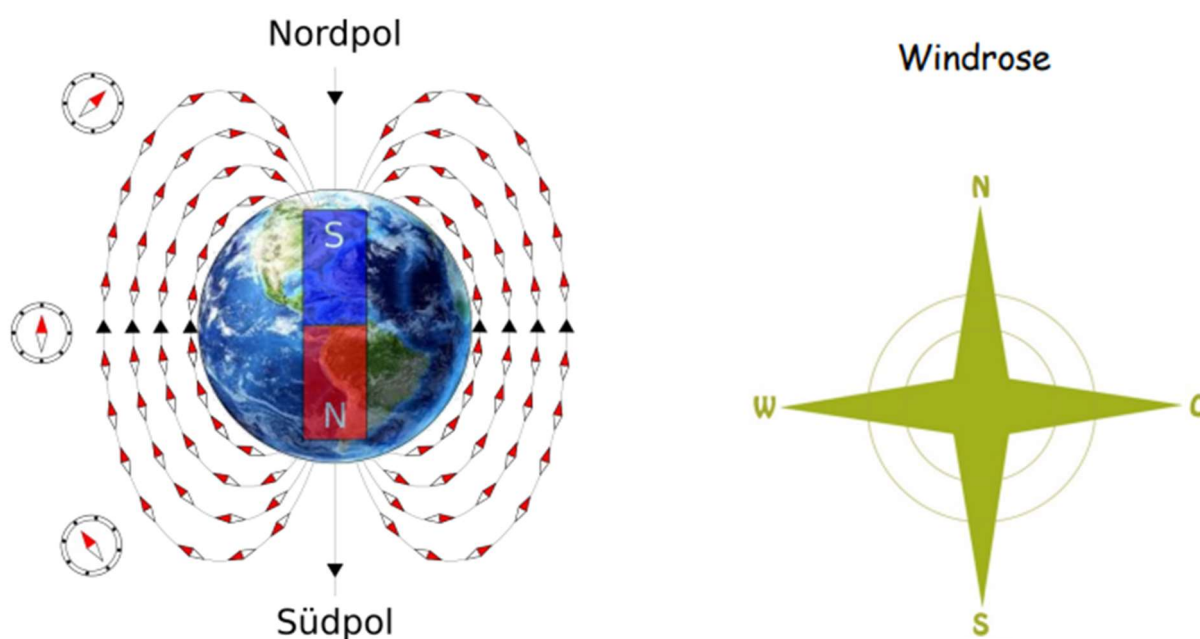


(Magnetfeld und Kompass)

Jedno od najstarijih tehničkih pomagala za orijentaciju je magnetni kompas. Kompas je sprava koja nam uz pomoć magnetne igle uvijek pokazuje gdje je sjever, a gdje jug. Zemlja je naime jedan veliki magnet, koji ima jedan pol na sjeveru i jedan na jugu. Zemlja usmjerava sve kompase na ova dva pola. Magnetna se igla vrti iznad „ruže vjetrova“ (to je jedna ploha, na kojoj su označene sve četiri strane svijeta).

(Eines der ältesten technischen Hilfsmittel zur Richtungsbestimmung ist der Magnetkompass. Der Kompass ist ein Gerät, das uns mit Hilfe einer Magnetnadel ständig die Richtungen Norden und Süden anzeigt. Die Erde ist nämlich ein riesiger Magnet mit einem Pol im Norden und einem Pol im Süden. Sie richtet alle Kompasse der Welt auf die beiden Pole aus. Die Nadel dreht sich über der sogenannten „Windrose“ (das ist eine Scheibe mit den Himmelsrichtungen).)



Nordpol = sjeverni pol

Südpol = južni pol

Windrose = ruža vjetrova

Postavi kompas na stol/sto i pazi da u blizini nema metalnih predmeta (željezo, nikal, kobalt - zašto?), te pričekaj da se magnetna igla primiri. Razmisli o tome gdje se nalaze strane svijeta (sjever - istok - jug - zapad).

(Lege einen Kompass auf den Tisch (nicht in die Nähe von Eisen, Nickel, Kobalt - warum?) und warte bis die Nadel ruhig ist, überlege in welcher Richtung sich die Himmelsrichtungen Nord - Ost - Süd und West befinden.)